

29-я СЕССИЯ
Страсбург, 20-22 октября 2015 г.

Наблюдение за местными выборами в Албании (21 июня 2015 г.)

Рекомендация 377 (2015)¹

1. По итогам наблюдения за местными выборами в Албании 21 июня 2015 г. по приглашению Государственного министра по вопросам местного самоуправления Албании, Конгресс местных и региональных властей ссылается на:

a. пункт 4 Статьи 2 Уставной резолюции Комитета министров (2000)1 "О Конгрессе местных и региональных властей Совета Европы";

b. принципы, изложенные в Европейской хартии местного самоуправления (STE № 122), которая была ратифицирована Албанией 4 апреля 2000 г.;

c. Резолюцию Конгресса 306(2010)REV "О наблюдении за местными и региональными выборами – стратегия и правила Конгресса";

d. Резолюцию Конгресса 353(2013)REV "О пост мониторинге и наблюдении после выборов со стороны Конгресса: развитие политического диалога".

2. Конгресс напоминает, что подлинные демократические местные и региональные выборы являются частью процесса установления и поддержания демократического управления, а наблюдение за участием в политической жизни на территориальном уровне представляет собой ключевой аспект роли Конгресса как хранителя демократии на местном и региональном уровне.

3. Конгресс приветствует доклад о наблюдении за местными выборами, состоявшимися в Албании 21 июня 2015 г., и заявляет, что на них был достигнут прогресс, по сравнению с предыдущими выборами, в частности в отношении общей атмосферы избирательной кампании и этапа непосредственно после выборов, в ходе которого политические партии и коалиции в целом воздерживались от резких споров.

4. Конгресс с удовлетворением отмечает, что власти продолжали свои усилия по совершенствованию правовых рамок, которые, в принципе, могут обеспечивать основу для демократических выборов.

¹ Обсуждена и одобрена Палатой местных властей 21 октября 2015 г., принята Конгрессом 22 октября 2015 г., на третьем заседании (см. документ [CPL/2015\(29\)2FINAL](#), пояснительный доклад), докладчик: Стюарт ДИКСОН, Соединенное Королевство (М, ГНЛД).

5. Конгресс приветствует, в частности, новое требование о 50-процентной квоте кандидатов-женщин в списке кандидатов в муниципальных советах, которое должным образом соблюдалось.

6. Конгресс предлагает, что в отношении законодательства в сфере выборов и практической стороны управления выборами могут быть сделаны дальнейшие улучшения и поэтому призывает албанские власти:

a. пересмотреть условия назначения и увольнения членов избирательных органов на всех уровнях для того, чтобы добиться их деполитизации и обеспечить профессионализм всей администрации в сфере выборов;

b. пересмотреть положения, относящиеся к независимым кандидатам и партиям, которые выдвигаются вне больших коалиций, для того чтобы обеспечить право выдвигать свою кандидатуру на равных условиях для всех лиц, которые намерены выдвинуть свою кандидатуру на выборах, особенно в отношении требований к регистрации кандидатов и публичного финансирования²;

c. укрепить органы, занимающиеся жалобами и процедурами обжалования, для того чтобы как можно быстрее регулировать споры, прежде всего по делам, возникающим до дня выборов, которые могут потенциально повлиять на их итоги;

d. регулировать наличие и роль наблюдателей от партий на избирательных участках и рядом с ними для обеспечения тайны голосования и во избежание оказания давления на избирателей;

e. укреплять подготовку, предоставляемую членам избирательной комиссии на всех уровнях, для того чтобы повышать уровень их знаний о процедурах и укреплять доверие к выборам среди граждан и участников;

f. выделять дополнительные ресурсы на процесс подсчета голосов, для того чтобы его ускорить и снизить политическую напряженность – и связанные с этим риски беспорядков – создаваемые длительностью этих процедур.

7. Помимо этого, Конгресс предлагает властям Албании пересмотреть юридические положения о требованиях к месту жительства для регистрации избирателей на местном уровне, с учетом рекомендаций Конгресса об избирательных списках и избирателях, де-факто проживающих за границей³.

8. Наконец, Конгресс призывает власти Албании пересмотреть конкретные юридические положения, связанные со СМИ, для обеспечения независимой, устойчивой и сбалансированной журналистики. В частности, пересмотр полномочий и состава Комиссии по мониторингу СМИ могли бы укрепить ее способность осуществлять мониторинг СМИ во время избирательных кампаний более эффективно и беспристрастно.

² Рекомендация 375(2015) и Резолюция 382(2015) о критериях выдвижения кандидатур на местных и региональных выборах.

³ В соответствии со Статьей 7 Рекомендации 369(2015) «Списки избирателей и избиратели, проживающие де-факто за границей»,

«7. Конгресс рекомендует, чтобы Комитет министров предложил правительствам государств-членов обеспечивать, чтобы:

a. право граждан участвовать в качестве избирателей или кандидатов, в выборе членов совета или Ассамблеи местного органа власти, в котором они проживают, признавалось на основании закона и как минимальное требование;

b. право других лиц участвовать, согласно соответствующему конституционному порядку и международным правовым обязательствам, осуществляется при необходимых гарантиях, таким образом, чтобы обеспечивалось эффективное управление выборами, честность и транспарентность процессов выборов и предупреждалось мошенничество или манипуляции во время местных и региональных выборов.»